

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

8 JUILLET 1971.

Proposition de loi tendant à modifier la loi sur la collation des grades académiques et plus particulièrement de la licence en philologie germanique.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'EDUCATION NATIONALE (1)
PAR M. **HENCKAERTS**.

La Commission de l'Education nationale a examiné cette proposition en séance du 1^{er} juillet 1971.

Un commissaire signataire de la proposition a rappelé la justification de cette proposition répétant que les détenteurs d'une licence en philologie germanique ne peuvent acquérir une connaissance suffisante leur permettant d'enseigner efficacement les trois langues inscrites au programme.

Le Ministre de l'Education nationale (N) signale que cette proposition a été soumise aux recteurs d'université.

Ceux-ci ont observé de façon générale que « les études de droit et de philologie ont fait l'objet d'une réforme récente, aboutissement d'un travail de longue haleine et d'une réflexion attentive sur les problèmes posés. Il est inopportun de porter atteinte à ces réformes avant que leurs résultats aient peu être jugés ».

En ce qui concerne plus spécialement la proposition soumise à la commission, les recteurs « rappellent que la

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Leynen, président; Bascour, Billiet, Bourgeois, Daems, Mme De Backer-Van Ocken, MM. De Bondt, Debucquoy, Dejardin, Grégoire, Olivier, Van Acker, Vandekerckhove, Vandewiele, Vanhaegendoren, Van In, Vanthilt et Henckaerts, rapporteur.

R. A 8299

Voir :

Document du Sénat :

309 (Session de 1969-1970) : Proposition de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

8 JULI 1971.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet op het toekennen van de academische graden en meer in het bijzonder die van licentiaat in de Germaanse filologie.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
NATIONALE OPVOEDING (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **HENCKAERTS**.

De Commissie voor de Nationale Opvoeding heeft dit voorstel onderzocht in haar vergadering van 1 juli 1971.

Een commissielid die het voorstel ondertekend heeft, verwees naar de toelichting bij het voorstel en herhaalde dat de houders van een diploma van licentiaat in de Germaanse filologie geen voldoende kennis kunnen verwerven om de drie talen die op het leerplan voorkomen, doeltreffend te onderwijzen.

De Minister van Nationale Opvoeding (N) deelt mede dat het voorstel werd voorgelegd aan de rectoren der Universiteiten.

Deze hebben in het algemeen opgemerkt dat « het onderwijs in de rechten en in de filologie onlangs werd hervormd na langdurige arbeid en na grondige bestudering van de gerezen problemen. Het is niet wenselijk afbreuk te doen aan die hervormingen vooraleer de resultaten ervan kunnen worden beoordeeld ».

Wat meer in het bijzonder het voorstel betreft dat bij de Commissie in behandeling is, merken de rectoren op « dat

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Leynen, voorzitter; Bascour, Billiet, Bourgeois, Daems, Mw De Backer-Van Ocken, de heren De Bondt, Debucquoy, Dejardin, Grégoire, Olivier, Van Acker, Vandekerckhove, Vandewiele, Vanhaegendoren, Van In, Vanthilt en Henckaerts, verslaggever.

R. A 8299

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

309 (Zitting 1969-1970) : Voorstel van wet.

langue qui a été choisie à titre principal par les licenciés en philologie romane et en philologie germanique figure sur le diplôme ».

Le Ministre estime qu'il n'y a pas lieu de s'écarter de cet avis et propose le rejet de la proposition.

Un commissaire constate que l'avis des recteurs n'est accompagné d'aucune justification et pense qu'il est nécessaire de s'adapter aux nécessités actuelles et de spécialiser davantage la formation des professeurs de langue. A son sens, les Recteurs donneraient à présent un avis différent.

Le Ministre répète qu'il n'est pas indiqué de s'adresser à nouveau à la Commission.

Un commissaire signale qu'aux Pays-Bas, les études des langues germaniques sont plus longues que chez nous et que la proposition est de nature à promouvoir la coopération au sein de la région culturelle néerlandaise.

Le Ministre répond qu'il ne s'indique pas de prolonger la durée des études, comme on semble le souhaiter pour presque toutes les branches.

L'intervenant souligne qu'il ne s'agit pas ici nécessairement d'une prolongation des études.

La proposition mise au vote est rejetée par six voix contre cinq.

Ce rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. HENCKAERTS.

Le Président,
H. LEYNEN.

de taal die door de licentiaten in de Romaanse filologie en in de Germaanse filologie als hoofdtal werd gekozen op het diploma vermeld wordt. »

De Minister meent dat er geen redenen zijn om van dat advies af te wijken en hij stelt voor het voorstel te verwerpen.

Een commissielid stelt vast dat bij het advies van de rectoren geen verantwoording is gevoegd; hij denkt dat men zich dient aan te passen aan de huidige noodwendigheden en dat men de opleiding van de leraars talen meer moet specialiseren. Naar zijn overtuiging zouden de rectoren thans een ander advies verstrekken.

De Minister herhaalt dat het niet geraden is zich opnieuw tot de rectoren te wenden.

Een commissielid merkt op dat de opleiding in de Germaanse talen in Nederland langer duurt en dat het voorstel de samenwerking binnen het Nederlands cultuurgebied kan vergemakkelijken.

De Minister antwoordt dat het niet geraden is de studies te verlengen zoals men dat voor bijna alle vakken schijnt te wensen.

Het commissielid merkt op dat het hier niet noodzakelijk om een verlenging van de studiën gaat.

Het voorstel wordt in stemming gebracht en met 6 tegen 5 stemmen verworpen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. HENCKAERTS.

De Voorzitter,
H. LEYNEN.